

한국어 의성어를 가르치는 방법과 교수법

최영구 - 니자미 사범대학교 한국어문학과

МЕТОДЫ И ПРИЕМЫ ОБУЧЕНИЯ ЗВУКОПОДРАЖАТЕЛЬНЫМ СЛОВАМ В КОРЕЙСКОМ ЯЗЫКЕ

 <https://doi.org/10.5281/zenodo.10199232>

Чой Ёнз Гу - 1 курс магистр, Ташкентский государственный
педагогический университет им. Низами

서론

나는 우즈베키스탄의 여러 대학에서 한국어를 가르쳤다. 우즈베키스탄에서 한국어의 인기는 중앙아시아의 여러 나라 중에서도 단연 최고이다. 한국어의 인기가 많은 만큼 한국어를 잘하는 사람들도 많고, 한국어 수준이 높은 사람들도 많다. 그런 사람들에게 한국어 수업을 하려니, 당연히 나도 더 열심히 준비해야 하고 다양한 교수법을 개발해야만 했다. 그런데, 내가 문제 의식을 느낀 것은 한국어에 흥미가 있고, 수업에 열심히 나오지만 한국어 실력이 늘지 않는 친구들이다. 그들은 같은 수업을 들으면서도 ‘왜, 실력이 늘지 않는 것일까?’, ‘그들은 정말 한국어를 배우고 싶은 것일까?’, ‘그들에게는 다른 수업방법이 필요한 것일까?’ 등의 의문이 생기면서 깊은 고민을 하게 되었고, 동요나 감탄사, 의성어 등의 반응하며 즐거워하는 그들을 보게 되었다. 그리고 ‘의성어를 통한 수업을 하면 어떨까?’라는 생각을 하면서 이 연구를 시작하게 되었다.

본 연구의 목적은 한국어 교육과정 중에서도 한국어의 의성어 교육을 위해 의성어를 정리하고 목록을 선정하여 효과적인 수업방법을 찾고자 하는데 있다.

본론

연구를 통해 얻게 된 의성어들을 몇 가지 범주의 그룹으로 나눠 분류하였다. 한국어 교육 현장에서 의성어 교육을 실시할 때 각 그룹의 특성이 잘 드러나 수업의 효과가 극대화 될 수 있도록 범주 별로 나누는 일에 집중했다. 또한 각 의성어의 뜻도 함께 적어 더욱 효과적인 학습이 진행되도록 하였다.

1. 동물의 소리를 흉내 낸 말

개굴개굴	개구리가 자꾸 우는 소리
구구	비둘기나 닭이 우는 소리
귀똥귀똥	귀뚜라미가 우는 소리
까옥까옥	까마귀가 자꾸 우는 소리
각각	까치가 우는 소리
피꿀피꿀	피꼬리가 우는 소리
멤멤	매미가 우는 소리
멍멍	개가 짖는 소리
삐악삐악	병아리가 자꾸 우는 소리
삐꾹삐꾹	삐꾸기가 잇따라 우는 소리
앵	모기나 벌 등이 날 때 나는 소리
야옹	고양이가 우는 소리
어흥	호랑이가 사납게 달려들거나 부르짖을 때 내는 소리
윙윙	큰 날벌레나 물건이 매우 빨리 자꾸 날아가는 소리
으르렁	사나운 짐승이 화를 내며 크게 울부짖는 소리
소쩍소쩍	소쩍새가 우는 소리

2. 사람의 생각/감정/느낌을 나타내는 말

꽤	남을 놀라게 할 때나 화가 났을 때 갑자기 목청을 높여 지르는 소리
아뿔싸	미처 생각하지 못했던 것을 깨닫고 뉘우칠 때 내는 소리
히	기분이 좋아 입을 옆으로 벌리며 싱겁게 웃는 소리
흑흑	설움이 북받쳐 흐느껴 우는 소리
흑	번 흐느끼는 소리
휴	힘들거나 걱정스러울 때 크고 길게 내쉬는 소리
흐흐	털털하게 웃거나 흐뭇함을 참지 못하여 입을 조금 벌리고 은근히 웃는 소리
후유	일이 몹시 고되고 힘에 부치거나 어려운 일을 끝내고 한숨 돌릴 때 내는 소리
야	반갑거나 놀랍거나 감탄하거나 할 때나 어른이 아이를, 친구끼리 상대를 부르는 소리
어	놀라거나 당황하거나 초조하거나 급할 때 갑자기 내는 소리
어머나	주로 여자가 깜짝 놀라거나 끔찍한 느낌이 들었을 때 내는 소리
어어	뜻밖의 일을 당했을 때 내는 소리
어험	일부러 의젓한 태도를 나타내거나 인기척을 나타내려는 헛기침 소리
아야	갑자기 아플 때 내는 소리
아우성	여러 사람이 떠들썩하게 외치거나 악을 쓰며 부르짖는 소리

아유	뜻밖에 일어난 일에 놀람을 나타내는 소리
아이	남에게 무엇을 재촉하거나 무엇이 마음에 차지 않을 때 내는 소리
아이고	몹시 아프거나 힘들거나 놀라거나 원통하거나 기가 막히거나 할 때 내는 소리
아이참	실망하거나 초조하거나 기가 막히거나 짜증이 나거나 할 때 내는 소리
아이코	갑자기 몹시 부딪치거나 걸리거나 놀랐을 때 내는 소리
아하	미처 생각하지 못한 일을 깨달아 느낄 때에 내는 소리
앗	위급할 때나 깜짝 놀랄 때에 내는 소리
얼씨구	흥겹게 떠들며 놀 때 장단에 맞추어 내는 소리
엉엉	목놓아 크게 우는 소리
에	말을 하다가 뒷말이 곧 나오지 않을 때 내는 소리
에게	어떤 것이 작거나 하찮아 업신여길 때 내는 소리
에구머니	몹시 놀라거나 기막힐 때 내는 소리
에라	실망하여 단념하는 뜻을 나타내는 소리
에이	속이 상하거나 무슨 일을 단념하거나 할 때에 내는 소리
에잇	불쾌한 느낌을 나타내는 소리
에헴	빠거나 인기척을 내려고 일부러 하는 헛기침 소리
영차	여러 사람이 힘을 모아서 물건을 움직일 때 기운을 돋우려고 함께 지르는 소리

예끼	때릴 듯이 또는 심하게 혼내려 할 때에 내는 소리
오	몹시 감탄할 때 내는 소리
오도독오도 독	작고 단단한 물건을 깨무는 소리
와	많은 사람이 떠들거나 외치는 소리
와글와글	사람이나 벌레 등이 한곳에 많이 모여 잇따라 떠들거나 움직이는 소리
왁자그르르	여럿이 한데 모여 시끄럽게 웃고 떠드는 소리
왁자지껄	여럿이 한데 모여 정신이 어지럽도록 떠드는 소리
용용	어린이들이 양쪽 엄지손가락을 자기의 양 볼에 대고 나머지 손가락을 펴서 움직이며 남을 약 올릴 때 내는 소리

3. 신체에서 나는 소리를 나타내는 말

그르렁	목구멍에 가래가 걸려 숨을 쉴 때마다 나는 거친 소리
도란도란	여럿이 나직한 목소리로 서로 정답게 이야기하는 소리
둥개둥개	아기를 안거나 쳐들고 달랠 때 내는 소리
드르렁드르 렁	크고 요란하게 코를 자꾸 고는 소리
아작아작	조금 단단한 과일이나 채소를 자꾸 씹는 소리
앙	어린이가 우는 소리
야호	사람이 서로 위치를 알리거나 상쾌감을 나타내어 지르는 고향이나 신이 나서 지르는 소리

에취	재채기할 때 나는 소리
웅성웅성	여러 사람이 모여 소란스럽게 수군거리며 자꾸 떠드는 소리
웅얼웅얼	작은 소리로 분명하지 않게 자꾸 입 속으로 중얼거리는 소리
깔깔	크게 소리 내어 웃는 소리
꺅꺅	우렁찬 목소리로 시원스럽게 웃는 소리
팡	무겁고 단단한 물건이 바닥에 떨어지거나 부딪칠 때 요란하게 나는 소리
속닥속닥	남이 알아듣지 못하도록 작은 목소리로 은밀하게 이야기하는 소리
속살속살	자꾸 수다스럽게 속닥거리는 소리
쌔근쌔근	고르지 않고 가쁘게 자꾸 숨 쉬는 소리나 어린아이가 곤히 잠들어 조용하게 자꾸 숨쉬는 소리
씩씩	숨을 매우 가쁘고 거칠게 내는 소리
울컥	먹은 음식을 갑자기 세계 토하는 소리
흥	코를 세계 풀거나 업신여기거나 아니꼬울 때 코로 비웃는 소리
헹	코를 세계 푸는 소리
훅	입을 오므리고 입김을 한 번 세계 내부는 소리
휘이휘이	닭이나 참새 등을 쫓을 때 잇따라 외치는 소리
꿀깍	물 같은 액체가 목구멍이나 좁은 구멍으로 한꺼번에 넘어갈 때 나는 소리
꿀꺽꿀꺽	액체나 음식이 목구멍이나 좁은 구멍으로 한꺼번에

	많이 자꾸 넘어가는 소리
끌끌	마음에 못마땅하여 혀를 차는 소리
색색	숨을 가느다랗게 쉬는 소리
설컹설컹	설익은 밤이나 콩 등이 씹히는 소리
소곤소곤	남이 알아듣지 못하도록 작은 목소리로 가만가만 이야기하는 소리
으악	스스로 놀라거나 남을 놀라게 하려고 지르는 소리
으앙	어린아이의 울음소리
으응	친구나 아랫사람에게 대답하는 말 소리
음	무엇을 그렇다고 인정하는 뜻으로 입을 다물고 입속으로 내는 소리
응	친구나 아랫사람에게 대답하는 말이나 대답을 재촉하는 소리
이키	뜻밖의 일을 보고 놀랐을 때에 지르는 소리

4. 사물과 관련된 나타내는 말

달캉달캉	기계 등이 움직이다가 갑자기 멈추거나 자꾸 세계 부딪치는 소리
덜거덕	단단한 물건이 서로 부딪치는 소리
덜렁덜렁	큰 방울 등이 흔들려 가볍게 나는 소리
덩더꿍	북이나 장구를 흥겹게 두드리는 소리
대구루루	단단한 물건이 딱딱한 바닥에서 구르는 소리
드르륵	방문 등을 거침없이 열 때 나거나 총 등을 잇달아

	쏘는 소리
딩동댕	초인종이나 실로폰 등이 맑게 울리는 소리
따르릉	전화기나 자전거 등의 작은 종이 울리는 소리
뚜벅뚜벅	발자국 소리를 뚜렷이 내며 잇따라 걸어가는 소리
똑	좀 큰 것이 떨어지거나 굵고 단단한 것이 단번에 부러지면서 나는 소리
아삭아삭	싱싱한 과일이나 채소를 자꾸 베어 무는 소리
똑딱똑딱	단단한 물건을 잇따라 조금 가볍게 두드리는 소리
바삭바삭	보송보송한 물건이 잇따라 가볍게 바스러지거나 깨지는 소리
박박	무엇을 세게 긁거나 문지르는 소리
보글보글	액체가 잇따라 야단스럽게 끓는 소리
부르릉	자동차나 오토바이 등이 시동이 걸릴 때 나는 소리
부스럭부스 럭	자꾸 마른 검불이나 종이 등을 밟거나 뒤적거리는 소리
북북	부드러운 물건의 거죽을 자꾸 세게 긁거나 종이나 천 등을 자꾸 세게 찢는 소리
빵	갑자기 무엇이 요란하게 터지거나 공을 세게 차는 소리
빵빵	자동차 등의 경적 소리
사각사각	사과나 배 등을 씹을 때나 종이 위에 글씨를 쓸 때 나는 소리
사박사박	연한 배나 사과 등을 씹을 때나 모래밭을 걸을 때 나는 소리

삭둑삭둑	어떤 물건을 가위나 칼로 자꾸 자르거나 베는 소리
삐걱삐걱	크고 단단한 물건이 자꾸 서로 닿아서 갈릴 때 나는 소리
싹	거침없이 밀거나 쓸거나 비비거나 하는 소리
싹둑싹둑	어떤 물건을 가위나 칼로 자꾸 자르거나 베는 소리
쓱쓱	톱질이나 줄질을 할 때 나는 소리
와르르	쌓여 있던 단단한 물건들이 갑자기 야단스럽게 무너지는 소리
와작와작	단단하고 질긴 것을 자꾸 마구 깨물어 씹는 소리
와장창	단단하고 질긴 것을 자꾸 마구 깨물어 씹는 소리
와지끈	단단한 물건이 부러지거나 부서지는 소리
우지끈	크고 단단한 물건이 갑자기 부러지거나 부서지는 소리
우지직	좀 굵은 나뭇가지 등을 단번에 부러뜨릴 때 나는 소리
땡	작은 종 등을 칠 때 나는 소리
똑	좀 작은 것이 떨어지거나 단단한 것이 쉽게 부러지면서 나는 소리
똑딱	단단한 물건을 가볍게 두드리거나 시겟바늘이 돌아가거나 단추를 맞추어 채우는 소리

5. 자연현상과 관련된 말

휘	센 바람이 길고 가느다란 물건에 부딪치거나 한꺼번에 세계 숨을 내쉬는 소리
횡	갑자기 세계 불거나 바람을 일으키며 떠나는

	소리
쌩	세찬 바람이나 속도가 빠른 물체가 휩 지나갈 때 나는 소리
쌩	나무나 물건을 스치며 지나는 바람이나 비바람 소리
우두둑	단단한 물건을 깨물거나 부러뜨리거나 굵은 빗방울 등이 세차게 떨어지는 소리
우르릉	천둥 등이 크게 울리는 소리
칼칼	많은 양의 액체가 좁은 구멍으로 자꾸 쏟아져 흐르는 소리
침빙	물체가 갑자기 물속에 떨어져 잠길 때 나는 소리
찰랑찰랑	가득 찬 액체가 자꾸 넘칠듯 흔들리는 소리
찰싹	잔물결이 넓적한 물체에 세게 부딪치거나 차진 물건을 물체에 던지거나 손바닥 등으로 때릴 때 나는 소리
짱	얼음장이나 굵은 물건 등이 갑자기 갈라질 때 울리는 소리
차르르	물이나 작은 알갱이 등이 쏟아져 내리는 소리
조르르	가는 물줄기가 빠르게 흘러내리는 소리
줄줄	가는 물줄기가 끊임없이 흐르는 소리
좌르르	물줄기가 세차게 쏟아지는 소리
찰찰	많은 양의 액체가 세차게 흐르는 소리
주룩주룩	굵은 물줄기나 빗물이 빠르게 자꾸 흐르거나 내리는 소리

후두두	빗방울 등이 갑자기 떨어지는 소리
후드득	깨나 콩 등을 볶을 때 크게 튀거나 굵은 빗방울이 한 차례 뿌리는 소리

결론

본 연구는 한국어 학습자들의 효과적인 의성어 교육을 통한 어휘력 확장과 의사소통 능력 신장에 도움이 되고자 한국어 교육용 의성어 목록을 구축하고 그것을 활용하여 교육방안을 제시하였다는 데에 의의가 있다. 본 연구를 통해 정리된 의성어 목록을 활용한다면 한국어를 가르치는 사람들에게는 한국어 교재의 집필이나 한국어 수업을 위한 자료가 될 수 있을 것이며 학습자들에게는 더 다양한 어휘를 확장할 수 있는 의미 있는 어휘 자료로서의 역할을 할 수 있을 것이다.

참고문헌

(주)도서출판보리(2008), 남녘과 북녘의 초/중등 학생들이 함께 보는 ‘보리 국어사전’